

Une autre innovation de

**Riō**<sup>®</sup>

www.rioaudio.com



# Riō<sup>®</sup> Karma

## Guide de l'utilisateur

[Table des matières](#)

[Démarrage](#)

[Connexions](#)

[Configuration du logiciel](#)

[Opérations de base](#)

[Fonctions avancées](#)

[Aide](#)

[Index](#)

## Contenu de l'emballage

- Adaptateur de courant alternatif
- Station d'accueil
- Écouteurs
- Câbles Ethernet
- CD d'installation
- Brochure de démarrage rapide
- Câble RCA
- Rio Karma
- Câble USB



## Copyright/Marques

©2003 Digital Networks North America, Inc. Tous droits réservés.

Digital Networks North America, Inc. ne peut être tenu pour responsable des erreurs qui pourraient figurer dans cette documentation ni des dommages provoqués par ce document, ou relatifs à celui-ci ou aux informations qu'il contient, même si Digital Networks North America a été prévenu de la possibilité de tels dommages.

Ce document est uniquement destiné à fournir des informations et des instructions. Digital Networks North America, Inc. se réserve le droit de modifier les spécifications et autres informations contenues dans le présent document sans préavis. Digital Networks North America, Inc. décline toute obligation de mise à jour des informations contenues dans ce document. Rio® est une marque déposée de Digital Networks North America, Inc.

RealOne est une marque déposée de RealNetworks, Inc.

Microsoft, Windows Media et le logo Windows sont des marques ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tous les autres noms de produit peuvent être des marques des entreprises auxquelles ils sont associés.

P/N 75550215-001

# Riō



# Table des matières

• Contenu de l’emballage .....	ii	<b>4 - Opérations de base</b>	
• Copyright/Marques.....	ii	<b>Opérations de base</b> .....	13
<b>1 - Démarrage</b>		<b>Copie</b> .....	14
<b>Mot de bienvenue</b> .....	1	• Copie de pistes avec le Rio Music Manager	14
• Pour en savoir plus .....	1	<b>Transfert</b> .....	15
<b>Présentation du Rio Karma</b> .....	2	• Rio Music Manager .....	15
<b>Présentation de la station d’accueil Rio Karma</b> .....	4	• RealOne Player .....	16
<b>Présentation de l’écran LCD</b> .....	5	<b>Commandes</b> .....	17
• Affichage À propos de la piste.....	5	<b>Lecture</b> .....	18
• Mode Menu .....	5	<b>Artiste</b> .....	19
• Affichage Ordre de lecture .....	5	<b>Album</b> .....	19
• Affichages Écran de lecture.....	6	<b>Piste</b> .....	20
• Modes Lecture .....	6	<b>Liste de musique</b> .....	20
<b>2 - Connexions</b>		<b>DJ Rio</b> .....	21
<b>Connexions de base</b> .....	7	<b>Genre</b> .....	24
• Adaptateur de courant alternatif .....	7	<b>Année</b> .....	24
• Batterie .....	7	<b>5 - Fonctions avancées</b>	
• Station d’accueil .....	8	<b>Fonctions avancées</b> .....	25
• Écouteurs.....	8	<b>Égaliseur</b> .....	26
• Ethernet .....	8	• Basse/Aigu.....	27
• Sortie RCA .....	8	• ÉG désactivé.....	28
• USB .....	8	• Rock .....	28
• Accessoires supplémentaires .....	9	• Pop .....	28
<b>3 - Configuration du logiciel</b>		• Jazz .....	29
<b>Installation du logiciel</b> .....	10	• Classique.....	29
• Rio Music Manager .....	11	• Trance.....	29
• RealOne Player .....	12	• Mode ÉG.....	30
		• Égaliseur 5 bandes.....	30

• Paramètres d'égaliseur personnalisés .....	30
• Personnalisé 1, Personnalisé 2 et Personnalisé 3 30	
• Configuration ÉG .....	31
• Spécial.....	32
<b>Organiser</b> .....	33
<b>Signets</b> .....	34
<b>Paramètres</b> .....	35
• Lecture .....	36
• Écran de lecture .....	37
• Alimentation .....	38
• Affichage .....	39
• Reprise .....	40
• Heure et date .....	41
• Langue .....	42
• Réseau .....	43
• Orientation.....	45
• Invites audibles .....	46
• Bouton de menu.....	47
<b>Fonctions</b> .....	48
• Rio Taxi .....	48
• Minuteur.....	49
• Interface web .....	50
<b>À propos de la piste</b> .....	51
<b>À propos du Rio Karma</b> .....	52

## 6 - Aide

<b>Dépannage</b> .....	53
• Informations sur le service clientèle.....	53
• Foire aux questions.....	54
<b>Glossaire des termes audio numériques</b> 61	
• Aigu .....	61
• Balise ID3 .....	61

• Basses (Graves) .....	61
• Centre .....	61
• Codec .....	61
• Débit binaire .....	62
• FLAC .....	62
• Gain .....	62
• IntroScan .....	62
• Largeur.....	63
• Microprogramme .....	63
• MP3 .....	63
• Octave.....	63
• Ogg Vorbis .....	63
• Ripping et codage .....	64
• Synchronisation.....	64
• VBR.....	64
• WMA .....	64
<b>Conformité aux réglementations de la ECC, FCC, et de Industry Canada</b> .....	65
• Déclaration de Conformité .....	65
• Federal Communications Commission (FCC).....	65
• Industry Canada.....	65
<b>Sécurité</b> .....	66
• Avertissement .....	66
• ATTENTION .....	66

# Chapitre 1

---

# Démarrage

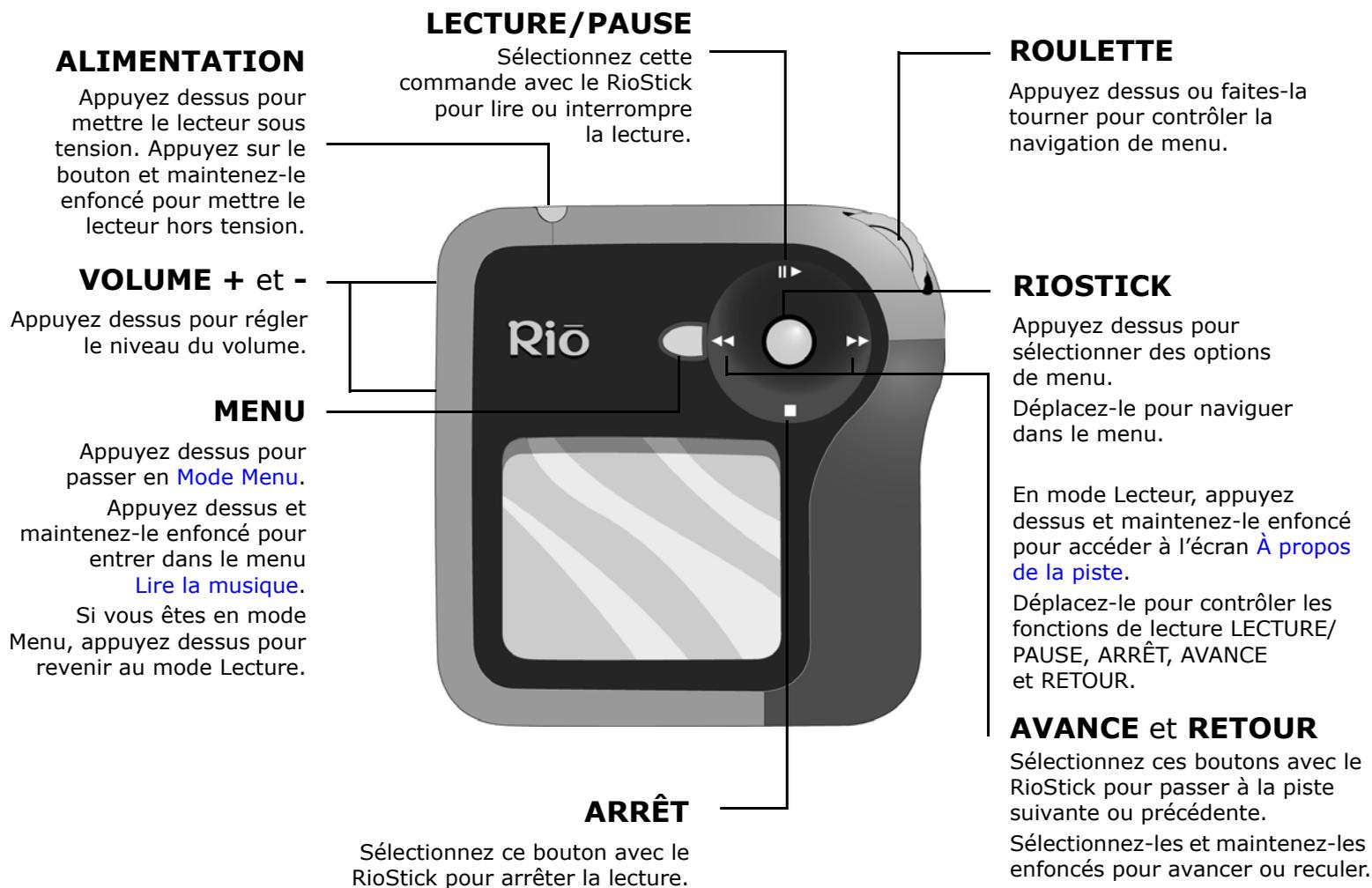
## :: Mot de bienvenue

Merci d'avoir acheté le Rio Karma. À la fois petit et puissant, le Rio Karma est capable de mémoriser des milliers de pistes sur son disque dur. Le Rio Karma comprend un adaptateur de courant alternatif, des écouteurs, un écran LCD rétroéclairé, une batterie intégrée longue durée et une station d'accueil qui autorise des connexions RCA, Ethernet et USB 2.0.

### Pour en savoir plus

- Reportez-vous à la brochure de démarrage rapide pour connaître les étapes de base de la configuration et de l'utilisation de votre Rio Karma.
- Visitez le site Web de Rio à l'adresse [www.rioaudio.com](http://www.rioaudio.com).

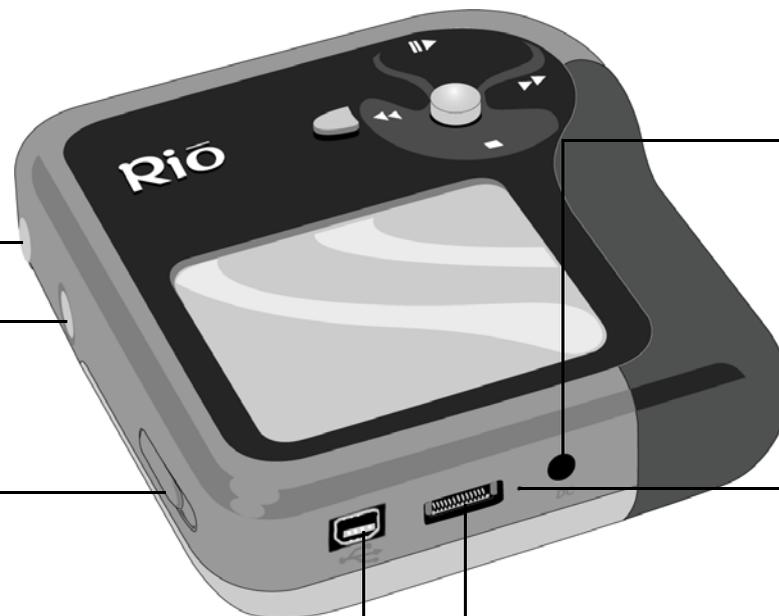
# :: Présentation du Rio Karma



**VOLUME + et -**  
Appuyez dessus pour régler le niveau du volume.

**VERROUILLAGE/ DÉVERROUILLAGE**  
Faites glisser le commutateur en position VERROUILLAGE pour désactiver les boutons et éviter toute manipulation accidentelle.

**USB**  
Connectez-y le câble USB fourni.



**PORT COURANT CONTINU**

Connectez l'adaptateur.

**ORIFICE DE RÉINITIALISATION**

Insérez-y une aiguille pour réinitialiser le lecteur.

**CONNECTEUR DE LA STATION**

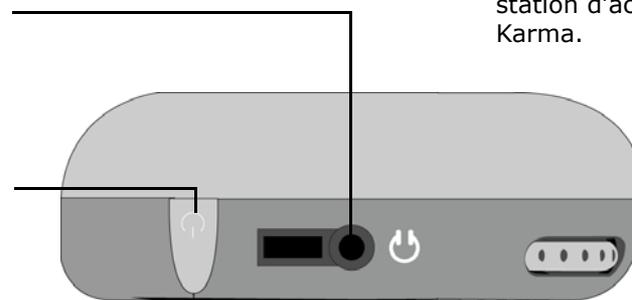
Connectez-y la station d'accueil Rio Karma.

**ÉCOUTEURS**

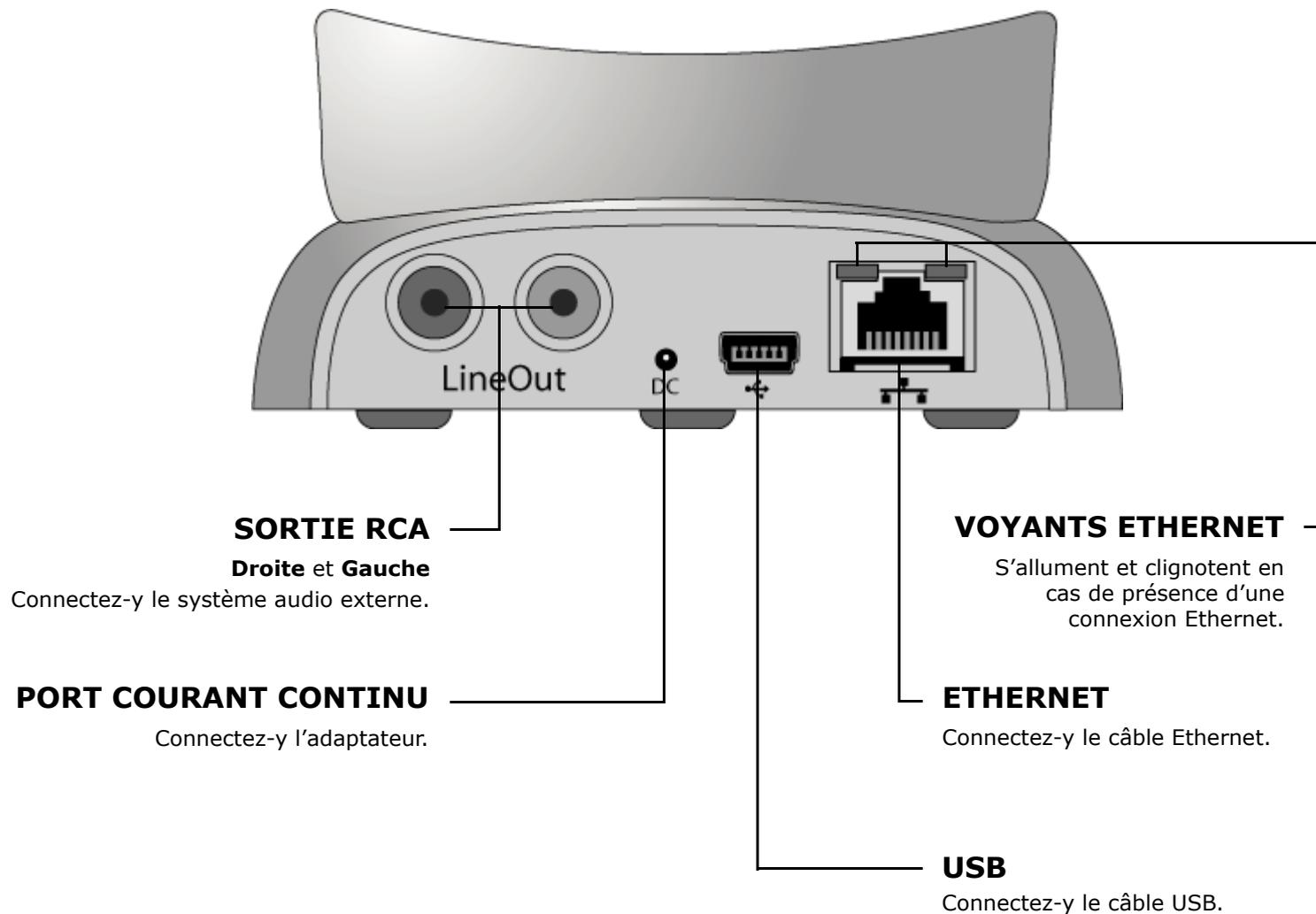
Connectez-y les écouteurs et une commande à distance en option.

**ALIMENTATION**

Appuyez sur ce bouton pour mettre le lecteur sous tension.  
Appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pour mettre le lecteur hors tension.



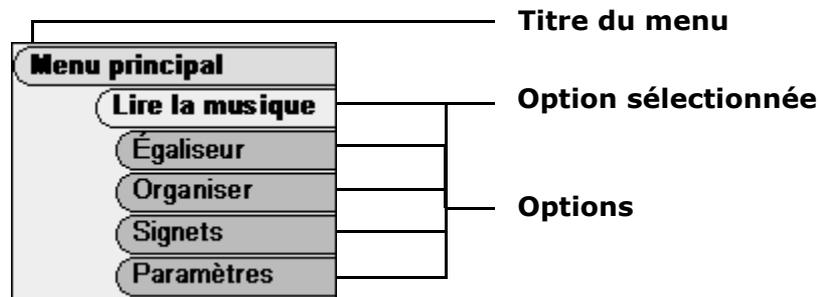
# :: Présentation de la station d'accueil Rio Karma



# :: Présentation de l'écran LCD

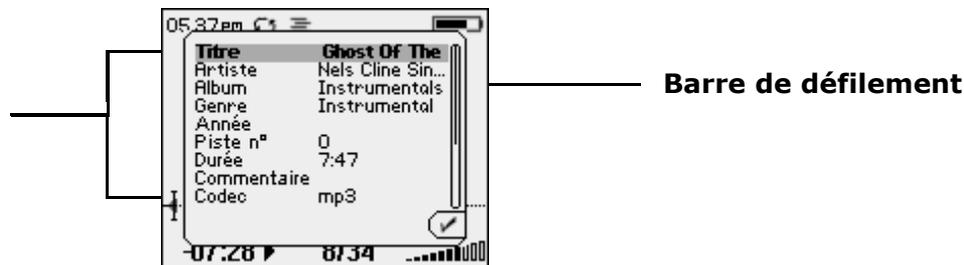
## Mode Menu

Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu principal.  
Appuyez et maintenez le RioStick enfoncé pour accéder à l'affichage À propos de la piste.  
Appuyez sur le RioStick pour accéder à l'affichage Ordre de lecture.



## Affichage À propos de la piste

### Informations sur la piste

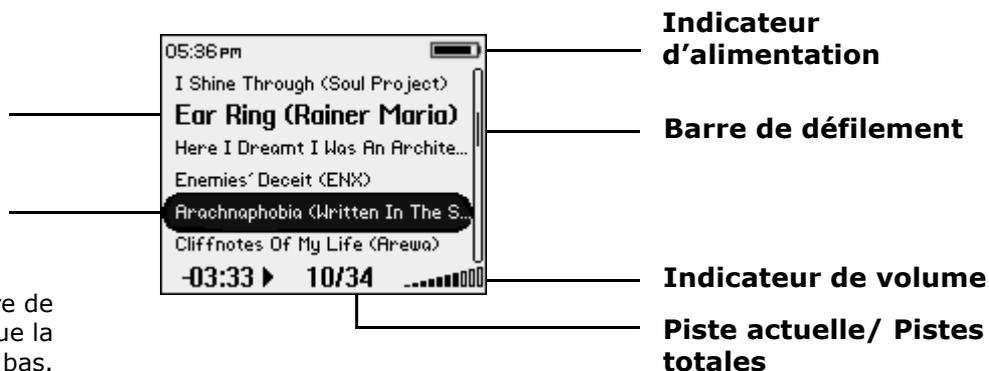


## Affichage Ordre de lecture

### Piste en cours de lecture

### Piste sélectionnée

La première piste dans l'ordre de lecture est située en haut, tandis que la dernière est en bas.



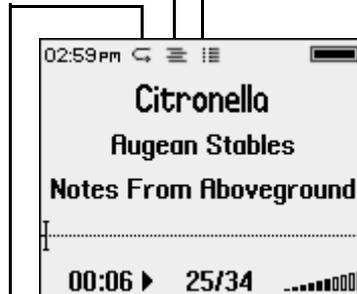
## Modes Lecture

Indicateur de lecture en boucle A/B



Indicateur de lecture aléatoire

Indicateur IntroScan



Indicateur de répétition intégrale

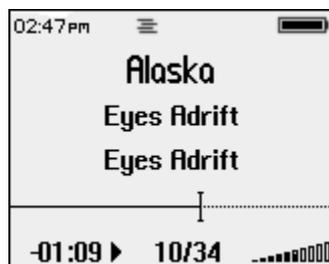


Indicateur de répétition de la piste

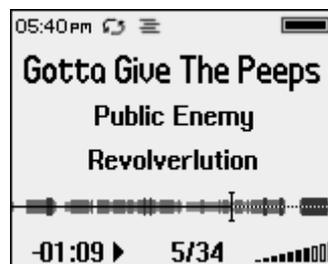
Indicateur Ethernet

## Affichages Écran de lecture

Utilisez le mode Menu pour paramétrer les options [Lecture](#) et [Écran de lecture](#).



Affichage de la progression



Affichage du profil



Affichage VU

## Chapitre 2

# Connexions

## :: Connexions de base

Ce chapitre explique comment connecter le lecteur Rio Karma et la station d'accueil Rio Karma à des adaptateurs d'alimentation, des câbles USB et d'autres accessoires. Les connexions de base incluent :

### Adaptateur de courant alternatif

Branchez l'adaptateur au port Courant continu situé sur le [bas du lecteur](#) ou à [l'arrière de la station d'accueil](#). L'adaptateur recharge la batterie de 0% à 60-70% en deux heures.

- 1 Branchez l'adaptateur dans une prise électrique.
- 2 Connectez l'adaptateur à la station d'accueil.
- 3 Placez le Rio Karma dans la station d'accueil.

### Batterie

Le Rio Karma utilise une batterie ion-lithium rechargeable intégrée dont la charge dure de nombreuses heures. Les batteries ion-lithium se déchargent très lentement, même en cas de non utilisation. Si vous n'avez pas utilisé votre Rio Karma pendant une période prolongée, vous devrez néanmoins recharger la batterie.

La batterie doit être chargée pendant au moins cinq heures lors de la charge initiale. Le lecteur se recharge chaque fois que l'adaptateur est branché dans le lecteur ou que le Rio Karma est placé dans la station d'accueil et que celle-ci est connectée à l'adaptateur. Le lecteur Rio Karma peut être laissé dans la station d'accueil pendant des périodes prolongées sans risque de surcharge de la batterie ion-lithium.



### Indicateur d'alimentation

	Pleine
	À moitié
	Faible
	Pleine (adaptateur connecté)
	Charge en cours
	Vide (l'indicateur clignote)

## Station d'accueil

La station d'accueil dispose de ports Sortie RCA, Courant continu, Ethernet et USB vers le lecteur. Lorsque le Rio Music Manager est actif, la station d'accueil peut également être utilisée pour [Synchronisation](#) automatiquement les fichiers audio de votre ordinateur et du Rio Karma.

## Écouteurs

Connectez les écouteurs au port [ÉCOUTEURS](#) situé sur le haut du lecteur.

## Ethernet

Si vous disposez d'un réseau familial, vous pouvez y connecter le Rio Karma. Le port [ETHERNET](#) de la station d'accueil permet au lecteur de transférer des fichiers à l'aide de l'ordinateur. Branchez une extrémité du câble Ethernet dans le port Ethernet de la station d'accueil et l'autre dans une prise disponible du réseau (sur un mur, un concentrateur, un commutateur ou un routeur). Les voyants de liaison du port Ethernet de la station d'accueil s'allument et clignotent lorsqu'une connexion Ethernet est établie.

## Sortie RCA

Les ports [SORTIE RCA](#) peuvent être utilisés pour connecter le lecteur à la quasi totalité des périphériques audio utilisant des prises RCA standards.



- Vous pouvez utiliser les ports **SORTIE RCA** pour connecter le Rio Karma à des haut-parleurs et à des systèmes stéréo.

## USB

Les ports USB du [lecteur](#) et de la [station d'accueil](#) permettent au lecteur de transférer des fichiers à l'aide d'un ordinateur. Branchez une extrémité du câble USB dans le lecteur ou la station d'accueil et l'autre dans le port USB d'un ordinateur.

Dans le cas d'une connexion à un câble USB, la batterie du Rio Karma se décharge plus rapidement qu'en temps normal. Pour éviter le déchargement de la batterie, l'adaptateur doit être branché au Rio Karma chaque fois que ce dernier est connecté à un câble USB pendant une période prolongée.



## Accessoires supplémentaires

Profitez au maximum des capacités du Rio Karma grâce aux accessoires supplémentaires disponibles en ligne sur le [site Web](#) de Rio. Parmi les accessoires les plus populaires, on retrouve :

- **Adaptateur stéréo Rio pour voitures**

Mettez à niveau le système stéréo de votre voiture pour quelques centaines de dollars de moins que si vous achetiez un nouveau lecteur CD MP3. L'adaptateur stéréo Rio pour voitures vous permet d'écouter vos pistes audio préférées dans tout véhicule équipé d'un lecteur de cassettes standard.



# Chapitre 3 Configuration du logiciel

## :: Installation du logiciel

Veillez suivre les instructions suivantes afin d'installer le logiciel permettant à un ordinateur de reconnaître le Rio Karma. La procédure d'installation charge également le [Rio Music Manager](#).

- 1 Placez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM face imprimée vers le haut.

Le logiciel d'installation Rio démarre automatiquement.

- 2 Cliquez sur **Rio Music Manager INSTALLER MAINTENANT** (obligatoire) et suivez les instructions à l'écran. Par ailleurs, vous pouvez également cliquer sur **RealOne Player INSTALLER MAINTENANT** et suivre les instructions d'installation de ce dernier.

- 3 Redémarrez l'ordinateur lorsque l'installation est terminée.



- Si le logiciel d'installation Rio ne démarre pas automatiquement, suivez ces étapes pour lancer l'installation manuellement :

- 4 Double-cliquez sur l'icône **Poste de travail** du bureau Windows.



- 5 Double-cliquez sur l'icône **CD-ROM**.



- 6 Double-cliquez sur l'icône **Installer**.

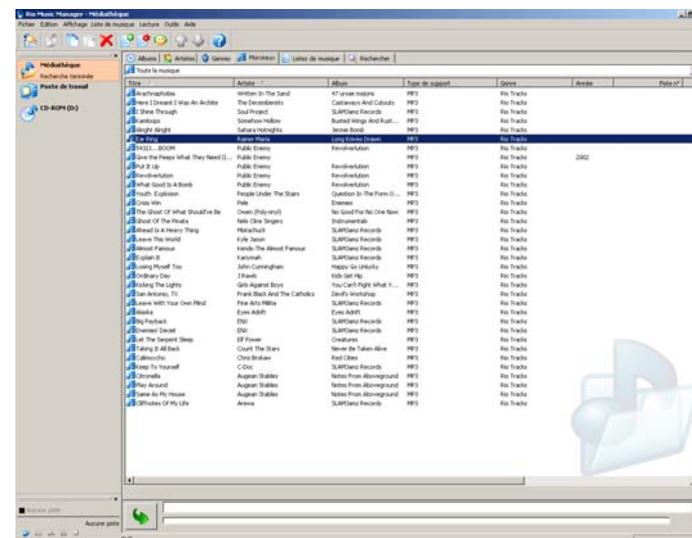


- 7 Passez à l'étape 2.

## Rio Music Manager

Le Rio Music Manager est une solution intégrée qui permet d'enregistrer et de gérer des collections entières de pistes audio numériques. Il offre les fonctions suivantes :

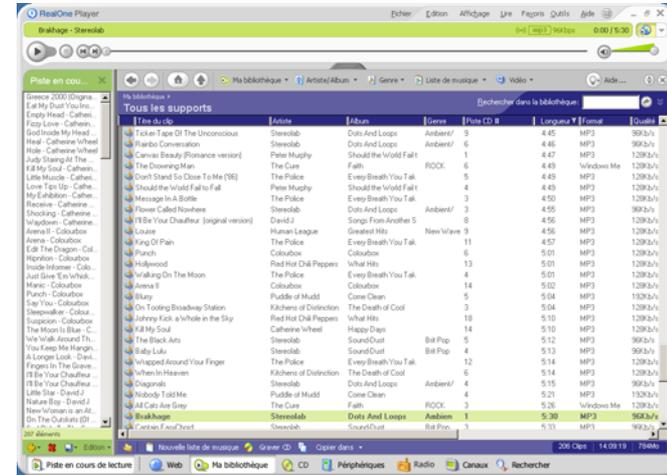
- Enregistrer (**Ripping et codage**) des CD audio dans des fichiers audio numériques compressés. Par défaut, le Rio Music Manager enregistre des pistes FLAC, OGG et WMA, ainsi que des MP3 via un pack de mise à niveau en option.
- **Synchronisation** automatiquement des collections musicales sur votre ordinateur à l'aide de votre Rio Karma.
- Éditer **Balise ID3** des informations sur des pistes audio numériques.
- Organiser et gérer des pistes audio numériques sur votre ordinateur et le Rio Karma.
- Rechercher des pistes sur votre ordinateur et le Rio Karma.
- Créer des listes de musique personnalisées.
- Transférer des pistes de l'ordinateur vers le Rio Karma.



## RealOne Player

Le RealOne Player est gratuit et propose des fonctions de ripping et de codage de CD toute vitesse idéales pour les fans de l'audio numérique. Vous pouvez obtenir de l'aide concernant le RealOne Player [ici](#). Le RealOne propose les fonctions suivantes :

- Enregistrer (**Ripping et codage**) des CD audio dans des formats audio numériques compressés tels que MP3 et WMA.
- Organiser des pistes audio numériques sur votre ordinateur ou sur Internet.
- Rechercher des pistes sur votre ordinateur ou sur Internet.
- Créer des CD personnalisés.
- Transférer des pistes de l'ordinateur vers le Rio Karma.



## :: Opérations de base

Écouter des pistes audio sur le Rio Karma n'a rien de compliqué. Les opérations de base du Rio Karma sont les suivantes :

[Copie](#)

[Transfert](#)

[Commandes](#)

[Lire la](#)

# :: Copie

## Copie de pistes avec le Rio Music Manager

La copie de pistes depuis des CD audio consiste en deux étapes généralement connues sous le nom de ripping et de codage. Le ripping et le codage font référence à la procédure de copie (ripping) de données audio depuis un fichier et d'enregistrement (codage) des fichiers audio dans un format audio numérique compressé tel que FLAC, MP3, OGG ou WMA.

- 1 Lancez le Rio Music Manager.
- 2 Insérez un CD audio dans votre lecteur de CD-ROM.
- 3 Cliquez sur l'icône du CD-ROM dans la liste de périphériques du Rio Music Manager.
- 4 Utilisez une des techniques suivantes pour sélectionner des pistes :

Type de piste	Technique
Piste unique	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cliquez avec le bouton gauche sur la piste.</li></ul>
Plusieurs pistes	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur <b>SHIFT+Clic</b> ou <b>CTRL+Clic</b>.</li></ul>
Toutes les pistes	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur <b>CTRL+A</b>.</li></ul>
Aucune piste	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur <b>CTRL+N</b>.</li></ul>
Toutes les pistes à l'exception de celles actuellement sélectionnées.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sélectionnez <b>Edition, Inverser la sélection</b>.</li></ul>

- 5 Cliquez sur  pour lancer la copie de pistes sur votre ordinateur.



# :: Transfert

## Rio Music Manager

Le transfert de pistes du PC vers le Rio Karma à l'aide du Rio Music Manager consiste en la sélection de pistes et en leur transfert vers le lecteur.

- 1 Lancez le Rio Music Manager.
- 2 Cliquez sur **Ma musique** dans le cadre de gauche pour accéder aux pistes. Le Rio Music Manager scanne les disques durs de l'ordinateur à la recherche de pistes audio numériques compatibles avec le Rio Karma. Les pistes sont automatiquement classées par titre d'album et affichées dans la liste des pistes.
- 3 Sélectionnez des pistes dans une catégorie. Les différentes catégories sont Albums, Artistes, Genres, Chansons et Listes de musique.

Par exemple, si vous souhaitez transférer toutes les pistes de votre artiste préféré vers le lecteur, cliquez sur l'onglet Artistes et utilisez une des techniques décrites à l'**étape 4** pour sélectionner les pistes de votre choix.

- 4 Utilisez une des techniques suivantes pour sélectionner des pistes :

Type de piste	Technique
Album, piste ou artiste unique.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliquez avec le bouton gauche sur la piste, l'album ou l'artiste.</li> </ul>
Albums, pistes et/ou artistes multiples.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur <b>SHIFT+Clic</b> ou <b>CTRL+Clic</b>.</li> </ul>
Tous les albums, pistes et artistes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur <b>CTRL+A</b>.</li> </ul>
Aucun album, piste ou artiste.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur <b>CTRL+N</b>.</li> </ul>
Toutes les pistes à l'exception de celles actuellement sélectionnées.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionnez <b>Edition, Inverser la sélection</b>.</li> </ul>

- 5 Une fois les pistes sélectionnées, vous pouvez les transférer vers le Rio Karma en cliquant sur



## RealOne Player

Le chargement de pistes du PC vers le Rio Karma à l'aide du RealOne Player consiste en l'ajout de « clips » et en leur transfert vers le lecteur.

- 1 Lancez le RealOne Player.
- 2 Connectez le Rio Karma à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.
- 3 Mettez le Rio Karma sous tension.
- 4 Cliquez sur **PÉRIPHÉRIQUES** en bas de la fenêtre RealOne.

La fenêtre Périphériques apparaît.

- 5 Double-cliquez sur **Rio Karma**.
- 6 Cliquez sur **AJOUTER CLIPS** dans la barre de commandes en bas de la fenêtre RealOne.

La fenêtre Ajouter clips apparaît.



- *Pour ajouter des pistes depuis **Ma bibliothèque**, sélectionnez les pistes à transférer et cliquez sur **COPIER DANS** dans la barre de commandes **Ma bibliothèque**.*

- 7 Sélectionnez les pistes à transférer vers le Rio Karma.
- 8 Cliquez sur **Ajouter clips** pour placer les pistes à transférer dans la file d'attente et fermez la fenêtre Ajouter clips.
- 9 Cliquez sur **TRANSFÉRER** dans la barre de commandes en bas de la fenêtre pour lancer le téléchargement des pistes sélectionnées vers le Rio Karma.

Les pistes pour lesquelles il est indiqué **N'entrent pas** ne sont pas transférées. Cet état signifie que la taille totale des pistes à transférer vers le Rio Karma dépasse l'espace disponible.



- *Seuls des fichiers MP3 et WMA peuvent être transférés vers le Rio Karma à l'aide de RealOne. Un message d'erreur s'affiche lorsque vous tentez de transférer des fichiers non pris en charge vers le lecteur.*

## :: Commandes

- **Alimentation**

Appuyez sur ce bouton pour mettre le lecteur sous tension. Appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pour mettre le lecteur hors tension.

- **Menu**

Appuyez sur cette commande pour passer au mode Menu. Si vous êtes en mode Menu, appuyez dessus pour revenir au mode Lecteur.

- **Roulette** (Rotation)

Faites pivoter la roulette pour avancer ou reculer dans une piste. En mode Menu, faites-la pivoter pour contrôler la navigation dans les menus.

- **Roulette** (Pression)

Appuyez sur la roulette pour définir les points de la [boucle A/B](#), si disponible. En mode Menu, appuyez dessus pour sélectionner les options des menus.

- **RIOSTICK** (Pression)

Appuyez dessus pour afficher les [Écran de lecture](#). En mode Menu, appuyez dessus pour sélectionner les options des menus.

- **RIOSTICK** (Mouvement)

Déplacez-le pour naviguer dans le menu. En mode Lecteur, déplacez-le pour contrôler les fonctions de lecture **LECTURE/PAUSE**, **ARRÊT**, **AVANCE** et **RETOUR**. Déplacez-le et maintenez la position vers le haut (**LECTURE/PAUSE**) pour activer le mode [IntroScan](#).

- **Lecture/Pause**

Sélectionnez ces commandes avec le RioStick pour lire ou interrompre la lecture.

- **Arrêt**

Sélectionnez cette commande avec le RioStick pour interrompre la lecture.

- **Avance et Retour**

Sélectionnez ces commandes avec le RioStick pour passer à la piste suivante ou précédente. Sélectionnez-les et maintenez-les enfoncées pour avancer ou reculer dans une piste.



### Commandes

Vous pouvez trouver l'emplacement de toutes les commandes aux pages 2 et 3.

## :: Lecture

Le lecteur Rio Karma peut lire des pistes audio à l'aide de toute une variété de formats de lecture. Vous pouvez utiliser n'importe quel format en quelques secondes à peine, de sorte que vous pouvez passer plus de temps à écouter les pistes et moins de temps à les arranger.



Artiste

Album

Piste

Liste de musique

DJ Rio

Genre

Année



- Si le Rio Karma ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton **ALIMENTATION**, vérifiez que le commutateur **VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE** est sur la position **DÉVERROUILLAGE**.

## :: Artiste

Pour lire les pistes d'un artiste donné, veuillez suivre la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **Artiste**.
- 4 Sélectionnez la première lettre du nom de l'artiste.
- 5 Sélectionnez un artiste.
- 6 Si vous le souhaitez, sélectionnez un album unique ou **Lire tous les albums**.
- 7 Sélectionnez une piste unique ou **Lire toutes les pistes** pour lancer la lecture.

## :: Album

Pour lire les pistes d'un album donné, veuillez suivre la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **Album**.
- 4 Sélectionnez la première lettre du nom de l'album.
- 5 Sélectionnez un album.
- 6 Sélectionnez une piste unique ou **Lire toutes les pistes** pour lancer la lecture.

## :: Piste

Pour lire une piste spécifique, veuillez suivre la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **Piste**.
- 4 Sélectionnez la première lettre du nom de la piste.
- 5 Sélectionnez une piste ou **Lire toutes les pistes** pour lancer la lecture.

## :: Liste de musique

Pour lire des pistes à partir de [listes de musique créées sur le Rio Karma](#) ou à l'aide du Rio Music Manager, veuillez suivre la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **Liste de musique**.
- 4 Sélectionnez une liste de musique ou **Lire toutes les listes de musique** pour lancer la lecture.

Veuillez vous reporter aux rubriques d'aide du Rio Music Manager pour obtenir les instructions relatives à la création de listes de musique à l'aide du Rio Music Manager.

## :: DJ Rio

Utilisez **DJ Rio** pour créer de nouveaux ordres de lecture de pistes sur la base d'informations [Balise ID3](#). Pour accéder à **DJ Rio** :



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **DJ Rio**.
- 4 Sélectionnez un mode DJ Rio.
- 5 Sélectionnez les paramètres du mode DJ Rio.
- 6 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **DJ Rio**.

**DJ Rio** propose les générateurs d'ordres de lecture suivants :

[Surprise](#)  
[Lire tout](#)  
[Morceaux favoris](#)  
[Nouvelle musique](#)  
[Souvenirs](#)  
[Sons de...](#)  
[Trésors oubliés](#)  
[Déjà vu](#)  
[Compilation aléatoire](#)

- **Surprise**

Créez un ordre de lecture reprenant les pistes les plus souvent lues. L'ordre de lecture de pistes dure un laps de temps déterminé. Les différents paramètres disponibles sont **15 minutes** (paramètre par défaut), **30 minutes**, **1 heure**, **2 heures**, **3 heures**, **4 heures**, **8 heures** et **Tout**.

- **Lire tout**

Créez un ordre de lecture qui répartit toutes les pistes du lecteur dans des catégories de base. Les différents paramètres disponibles sont **Album** (paramètre par défaut), **Artiste**, **Genre** et **Année**. L'ordre de lecture de pistes généré est classé par ordre alphabétique ou chronologique, en fonction du paramètre **Lire tout** sélectionné.

- **Morceaux favoris**

Créez un ordre de lecture reprenant un nombre déterminé de pistes les plus souvent lues. Les pistes les plus souvent lues sont lues en premier. Les différents paramètres sont **10** (paramètre par défaut), **20**, **30**, **40**, **50**, **100** et **250**.

- **Nouvelle musique**

Créez un ordre de lecture reprenant les dernières pistes chargées au cours d'un laps de temps déterminé. Les pistes lues le plus récemment sont lues en premier. Les différents paramètres sont **1 jour** (paramètre par défaut), **3 jours**, **1 semaine**, **2 semaines**, **1 mois**, **6 mois** et **1 an**.

- **Souvenirs**

Créez un ordre de lecture reprenant les pistes lues le moins souvent au cours d'un laps de temps déterminé. Les pistes lues le moins récemment sont lues en premier. Les différents paramètres sont **1 jour** (paramètre par défaut), **3 jours**, **1 semaine**, **2 semaines**, **1 mois**, **6 mois** et **1 an**.

- **Sons de...**

Créez un ordre de lecture reprenant des pistes d'une certaine décennie. Les différents paramètres sont **1940** (paramètre par défaut), **1950**, **1960**, **1970**, **1980**, **1990** et **2000**.

- **Trésors oubliés**

Créez un ordre de lecture reprenant les pistes les plus populaires, mais les moins récemment lues, au cours d'un laps de temps déterminé. Les pistes lues le plus récemment sont lues en premier. Les différents paramètres sont **1 jour** (paramètre par défaut), **3 jours**, **1 semaine**, **2 semaines**, **1 mois**, **6 mois** et **1 an**.

- **Déjà vu**

Créez un ordre de lecture reprenant les pistes les plus populaires et les plus récemment lues, au cours d'un laps de temps déterminé. Les pistes les plus souvent lues sont lues en premier. Les différents paramètres sont **1 jour** (paramètre par défaut), **3 jours**, **1 semaine**, **2 semaines**, **1 mois**, **6 mois** et **1 an**.

- **Compilation aléatoire**

Créez un ordre de lecture reprenant toutes les pistes, dans un ordre aléatoire, sur le lecteur. L'ordre de lecture de pistes dure un laps de temps déterminé. Les différents paramètres sont **15 minutes** (paramètre par défaut), **30 minutes**, **1 heure**, **2 heures**, **3 heures**, **4 heures**, **8 heures** et **Tout**.

## :: Genre

Pour lire des pistes d'un genre spécifique (par exemple, Alternative, Brit Pop, Classique, etc.), veuillez suivre la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **Genre**.
- 4 Sélectionnez la première lettre du nom du genre.
- 5 Sélectionnez un genre.
- 6 Sélectionnez une piste unique ou **Lire toutes les pistes** pour lancer la lecture.

## :: Année

Pour lire les pistes d'une année donnée, veuillez suivre la procédure suivante :

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Lire la musique**.
- 3 Sélectionnez **Année**.
- 4 Sélectionnez une année ou **Lire toutes les années**.
- 5 Sélectionnez une piste unique ou **Lire toutes les pistes** pour lancer la lecture.

## Chapitre 5

# Fonctions avancées

---

## :: Fonctions avancées

Le Rio Karma propose les fonctions avancées suivantes :



[Égaliseur](#)

[Organiser](#)

[Signets](#)

[Paramètres](#)

[Fonctions](#)

[À propos de la piste](#)

[À propos du Rio Karma](#)

# :: Égaliseur

Vous pouvez ajuster le son des pistes lues sur le Rio à l'aide de différents paramètres d'égaliseur prédéfinis et entièrement personnalisables.



[Basse/Aigu](#)

[ÉG désactivé](#)

[Rock](#)

[Pop](#)

[Jazz](#)

[Classique](#)

[Trance](#)

[Mode ÉG](#)

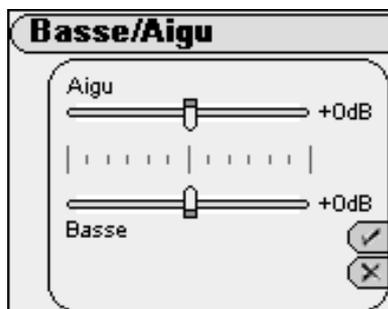
[Paramètres d'égaliseur personnalisés](#)

[Configuration ÉG](#)

[Spécial](#)

## Basse/Aigu

La fonction **Basse/Aigu** permet d'ajuster les **Basses (Graves)** et les **Aigu** sur une plage de 12 décibels (dB), allant de -6dB à +6dB. L'option **Basse/Aigu** est uniquement disponible lorsque le **Mode ÉG** est paramétré sur **Basse/Aigu**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Basse/Aigu**.
- 4 Sélectionnez une option en faisant tourner la **ROULETTE**. Utilisez **RIOSTICK** pour régler les options.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Égaliseur**.

Les options du menu **Basse/Aigu** incluent :

- **Basse**  
Ajuste la partie inférieure du spectre sonore entre -6dB et +6dB.
- **Aigu**  
Ajuste la partie supérieure du spectre sonore entre -6dB et +6dB.

## ÉG désactivé

Sélectionnez l'option **ÉG désactivé** si vous souhaitez n'appliquer aucun réglage d'égaliseur aux fichiers audio du Rio Karma.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **ÉG désactivé** pour ne paramétrer aucune option d'égaliseur et revenir au mode Lecteur.

## Rock

Sélectionnez l'option **Rock** pour modifier le son des pistes en fonction des paramètres prédéfinis de **Rock**.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Rock** pour paramétrer l'option d'égaliseur **Rock** et revenir au mode Lecteur.

## Pop

Sélectionnez l'option **Pop** pour modifier le son des pistes en fonction des paramètres prédéfinis de **Pop**.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Pop** pour paramétrer l'option d'égaliseur **Pop** et revenir au mode Lecteur.

## Jazz

Sélectionnez l'option **Jazz** pour modifier le son des pistes en fonction des paramètres prédéfinis de **Jazz**.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Jazz** pour paramétrer l'option d'égaliseur **Jazz** et revenir au mode Lecteur.

## Classique

Sélectionnez l'option **Classique** pour modifier le son des pistes en fonction des paramètres prédéfinis de **Classique**.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Classique** pour paramétrer l'option d'égaliseur **Classique** et revenir au mode Lecteur.

## Trance

Sélectionnez l'option **Trance** pour modifier le son des pistes en fonction des paramètres prédéfinis de **Trance**.

- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Trance** pour paramétrer l'option d'égaliseur **Trance** et revenir au mode Lecteur.

## Mode ÉG

### Égaliseur 5 bandes

La fonction **Mode ÉG** permet au lecteur de basculer entre les paramètres audio standards **Basse/Aigu** et les paramètres audio avancés **Paramétrie 5 bandes**.



- Les options **Personnalisé 1**, **Personnalisé 2**, **Personnalisé 3** et **Configuration ÉG** sont uniquement disponibles lorsque le mode **Paramétrie 5 bandes** est sélectionné.

### Paramètres d'égaliseur personnalisés

#### Personnalisé 1, Personnalisé 2 et Personnalisé 3

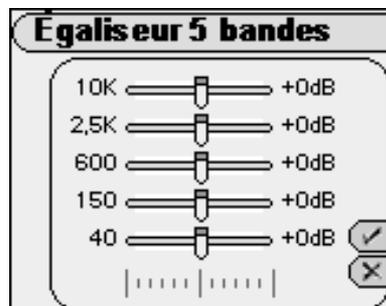


Les options d'égaliseur personnalisées fonctionnent de la même façon que les paramètres d'égaliseur prédéfinis mais sont paramétrées en fonction de préférences personnelles. Les options personnalisées sont uniquement disponibles lorsque **Mode ÉG** est paramétré sur **Paramétrie 5 bandes**.

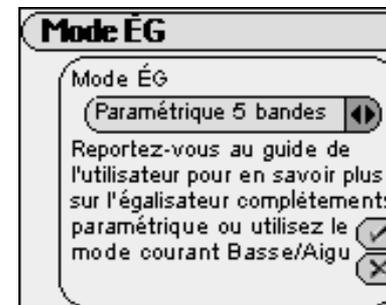
- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Personnalisé 1**, **Personnalisé 2** ou **Personnalisé 3**.
- 4 Réglez les paramètres **Égaliseur 5 bandes**.

Actionnez la **ROULETTE** pour modifier les fréquences. Déplacez le **RIOSTICK** vers la gauche ou la droite pour ajuster les niveaux de décibel.

- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Égaliseur**.

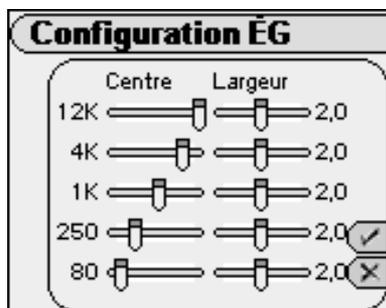


Les différentes options sont **10k**, **2,5k**, **600**, **150** et **40** hertz.



## Configuration ÉG

Les paramètres d'égaliseur personnalisés fonctionnent de la même façon que les paramètres d'égaliseur prédéfinis, mais sont réglés en fonction de préférences personnelles et permettent une plus grande personnalisation grâce au réglage des paramètres **Centre** et **Largeur**. Les options **Configuration ÉG** sont uniquement disponibles lorsque **Mode EG** est paramétré sur **Paramétrique 5 bandes**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Configuration ÉG**.
- 4 Actionnez la **ROULETTE** pour ajuster les paramètres de centrage et de largeur.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Égaliseur**.

Les différentes options du menu **Configuration ÉG** sont les suivantes :

- **Centre**  
La plage s'étend de 40 Hz à 20kHz. Les paramètres de fréquence par défaut sont 12 kHz, 4 kHz, 1 kHz, 250 Hz et 80 Hz.
- **Largeur**  
La plage modifiable s'étend de 0,2 à 4,0 **Octaves**.



- Les réglages **Configuration ÉG** altèrent considérablement les paramètres audio. Seuls les utilisateurs sûrs de leurs modifications doivent modifier les paramètres **Configuration ÉG**.

## Spécial

D'autres filtres audio sont disponibles dans le menu **Spécial**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Égaliseur**.
- 3 Sélectionnez **Spécial**.
- 4 Sélectionnez une option en actionnant la **ROULETTE**. Utilisez le **RIOSTICK** pour régler les options.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Égaliseur**.

Les différentes options du menu **Spécial** sont les suivantes :

- **Réglage du son automatique**

Les paramètres de gain affectent le **Gain** général du système audio de manière à rendre le son audio plus consistant en ajustant automatiquement le volume. La fonction **Réglage du son automatique** est idéale pour conserver un son clair, pas trop fort, même dans des environnements extérieurs bruyants. Les différents paramètres disponibles sont **Désactivé** (paramètre par défaut), **Bas**, **Moyen** et **Haut**.

- **Séparation stéréo**

Sur de nombreux albums enregistrés en stéréo aux premiers jours de la production en studio, tous les instruments étaient enregistrés sur une face et les voix sur une autre. On peut retrouver ce type de séparation audio poussée sur bon nombre d'albums des Beatles et de Buddy Holly. L'option **Séparation stéréo** fusionne les canaux stéréo de gauche et de droite pour compenser les effets stéréo qui pourraient paraître étranges lorsqu'ils sont entendus dans des écouteurs. Des pistes spécifiques peuvent être marquées à l'aide du Rio Music Manager en vue d'utiliser l'option de compensation **Séparation stéréo**. Les différents paramètres disponibles sont **Désactivé** (paramètre par défaut) et **Toutes les pistes**.

## :: Organiser

Utilisez le menu **Organiser** pour créer des listes de musique personnalisées ou supprimer des pistes sans avoir recours au Rio Music Manager.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Organiser**.  
Sélectionnez **Mes listes** ou **Supprimer contenu**.

Les différentes options du menu Organiser sont les suivantes :

- **Mes listes**

Les options sont **Créer**, **Modifier**, **Supprimer** et **Renommer**.

Pour créer une liste de musique :

- 1 Sélectionnez **Créer**.
- 2 Attribuez un nom à la liste de musique.
- 3 Sélectionnez **EFFECTUÉ** à l'aide de la liste d'index ou appuyez sur **RIOSTICK**.
- 4 Sélectionnez des pistes à l'aide des méthodes [Artiste](#), [Album](#), [Genre](#), [Année](#) ou [Piste](#). Appuyez sur **MENU** pour changer de méthode de sélection de pistes, si vous le souhaitez.
- 5 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **MENU** pour sortir du menu **Créer** et confirmez l'enregistrement de la nouvelle liste de musique créée.

- **Supprimer contenu**

Sélectionnez **Supprimer contenu** pour sélectionner **un album**, **un artiste**, **une piste** ou **tout** à supprimer du lecteur et créer de l'espace pour un nouveau contenu.

## :: Signets

Les signets enregistrent des paramètres spécifiques du lecteur, parmi lesquels l'ordre de lecture actuel, la piste actuelle, la position temporelle actuelle de la piste, le paramètre **Mode En boucle** et le paramètre **Mode Aléatoire**. Vous pouvez enregistrer ces paramètres dans un signet et les rétablir chaque fois que vous utilisez le lecteur. Les signets sont idéaux pour :

- Placer des signets numériques dans des livres audio numériques ou des pistes très longues.
- Maintenir des positions dans des ordres de lecture très longs.
- Partager votre lecteur avec des tiers sans perdre vos paramètres personnels.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Signets**.
- 3 Sélectionnez une option du menu **Signet**.

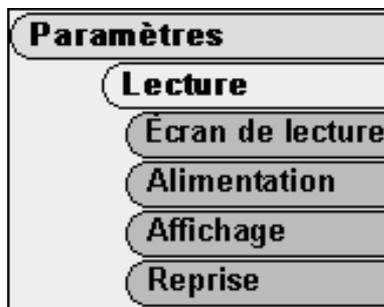
Les différentes options du menu Signet sont les suivantes :

- **Ajouter**  
Ajoutez un nouveau signet et attribuez-lui un nom.
- **Sélectionner**  
Sélectionnez un signet. Appuyez sur la **ROULETTE** pour rétablir le signet sélectionné.
- **Mise à jour**  
Sélectionnez un signet. Appuyez sur la **ROULETTE** pour remplacer le signet par les paramètres actuels du lecteur.
- **Supprimer**  
Sélectionnez un signet. Appuyez sur la **ROULETTE** pour supprimer le signet sélectionné.



- *Le Rio Karma enregistre automatiquement les paramètres utilisateur lors de sa mise hors tension. Ces paramètres sont automatiquement rétablis lorsque le Rio Karma est rallumé. Notez toutefois que les paramètres enregistrés automatiquement ne sont pas sauvegardés sous la forme d'un signet.*

# :: Paramètres



Lecture

Écran de lecture

Alimentation

Affichage

Reprise

Heure et date

Langue

Réseau

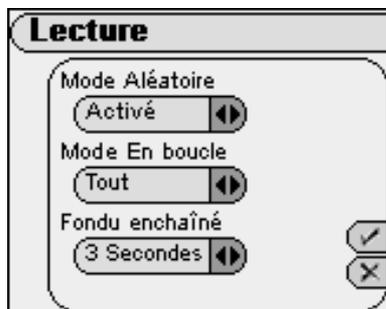
Orientation

Invites audibles

Bouton de menu

## Lecture

Vous pouvez faire appel à différents paramètres de lecture pour modifier la manière dont le Rio Karma lit les pistes. Celles-ci peuvent être lues aléatoirement ou en boucle ou être fusionnées pour obtenir une lecture en continu.



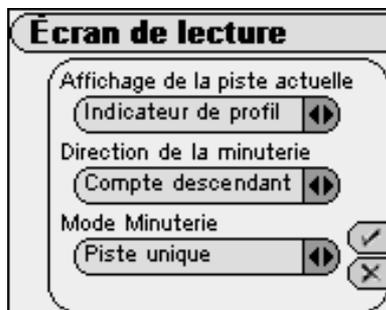
- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Lecture**.
- 4 Réglez les paramètres **Mode Aléatoire**, **Mode En boucle** et/ou **Fondu enchaîné**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différentes options du menu **Lecture** sont les suivantes :

- **Mode Aléatoire**  
Paramétrez l'ordre de lecture des pistes pour une lecture dans l'ordre standard ou aléatoire. Les différents paramètres disponibles sont **Désactivé** (paramètre par défaut) et **Activé**. Les pistes déjà lues sont toujours placées derrière la position actuelle dans l'ordre de lecture.
- **Mode En boucle**  
Paramétrez le Rio Karma de manière à répéter la lecture de l'ensemble de l'ordre de lecture, la piste actuelle ou une partie déterminée de la piste actuelle. Les différents paramètres disponibles sont **Désactivé** (paramètre par défaut), **Toutes**, **Piste** et **Boucle A/B**. Définissez les points de la boucle A/B à l'aide de la **COMMANDE ROTATIVE (Pression)**.
- **Fondu enchaîné**  
Réglez les paramètres **Fondu enchaîné** qui permettent de fusionner la lecture des pistes lors de la fin d'une piste et du début d'une autre. Les différents paramètres disponibles sont **Désactivé** (paramètre par défaut), **1 seconde**, **2 secondes** et **3 secondes**.

## Écran de lecture

Lorsque le Rio Karma est en mode Lecture, appuyez sur **RIOSTICK** pour afficher les différents [Affichages Écran de lecture](#). Vous pouvez régler les options de visualisation et de minuterie à l'aide du menu **Écran de lecture**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Écran de lecture**.
- 4 Réglez les paramètres **Affichage de la piste actuelle**, **Direction de la minuterie** et/ou **Mode Minuterie**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différentes options du menu **Écran de lecture** sont les suivantes :

- **Affichage de la piste actuelle**  
Réglez le mode de visualisation du Rio Karma sur l'un des trois paramètres suivants : [Affichage de la progression](#) (paramètre par défaut), [Affichage du profil](#) et [Affichage VU](#).
- **Direction de la minuterie**  
Les différents paramètres disponibles sont **Compte ascendant** (paramètre par défaut) et **Compte descendant**.
- **Mode Minuterie**  
Les différents paramètres disponibles sont **Piste unique** (paramètre par défaut) et **Toutes les pistes**.

## Alimentation

En réglant les heures du mode veille, vous permettez au lecteur de conserver de l'énergie lorsqu'il n'est pas utilisé.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Alimentation**.
- 4 Réglez les paramètres **Veille auto..**
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différentes options du menu **Alimentation** sont les suivantes :

- **Veille auto. après x heures sans activité**  
Réglez le lecteur pour qu'il passe en mode veille après un temps donné. En mode veille, le lecteur conserve de l'énergie et se comporte comme s'il était éteint. Il peut cependant être rallumé instantanément. Les différents paramètres sont **Jamais** (paramètre par défaut), **2 minutes**, **5 minutes**, **15 minutes** et **30 minutes**.

## Affichage

Lorsque vous réglez les paramètres **Affichage**, le lecteur peut conserver l'énergie utilisée pour allumer l'écran LCD et prolonger le temps de lecture pendant le chargement de la batterie.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Affichage**.
- 4 Réglez les paramètres **Écran rétroéclairé** et/ou **Contraste**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différentes options du menu **Affichage** sont les suivantes :

- **Écran rétroéclairé**

Réglez le rétro-éclairage du lecteur pour qu'il se coupe au bout d'un temps donné. Les différents paramètres sont **Toujours désactivé** (paramètre par défaut), **1 seconde**, **2 secondes**, **5 secondes**, **10 secondes** et **Toujours activé**.



- *Pour prolonger la durée de vie de la batterie, utilisez le paramètre **Toujours activé** uniquement lorsque le Rio Karma est connecté à un adaptateur.*

- **Contraste**

Utilisez le curseur de contraste pour régler la clarté des images qui apparaissent sur l'écran LCD. Un contraste trop clair se traduit par des images délavées, tandis qu'un contraste trop sombre rend la lecture des images difficile.

## Reprise

Utilisez les options du menu **Reprise** pour déterminer la piste que le lecteur doit lire chaque fois qu'il redémarre.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Reprise**.
- 4 Réglez les paramètres **Piste à reprendre** et/ou **Position dans la piste**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différentes options du menu **Reprise** sont les suivantes :

- **Piste à reprendre**  
Paramétrez le lecteur pour qu'il lance la lecture de la dernière piste lue avant la fermeture ou de la première piste de l'ordre de lecture lorsqu'il est rallumé. Les différents paramètres disponibles sont **Actuelle** (paramètre par défaut) et **Première**.
- **Position dans la piste**  
Réglez le lecteur pour qu'il lance la reproduction de la dernière piste lue à partir de la position où la piste se trouvait au moment de la fermeture ou au début de la piste. Les différents paramètres disponibles sont **Actuelle** (paramètre par défaut) et **Début**.

## Heure et date

Utilisez les options du menu **Heure et date** pour régler l'horloge interne du lecteur. Si vous établissez une connexion entre le Rio Karma et le Rio Music Manager, les paramètres Heure et date sont (ré)initialisés en fonction des propriétés d'heure et de date de l'ordinateur hôte.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Heure et date**.
- 4 Sélectionnez **Définir l'heure**, **Définir la date** et/ou **Format date/heure**.
- 5 Ajustez les paramètres.
- 6 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Heure et date**.

Les différents paramètres du menu **Heure et date** sont les suivants :

- **Définir l'heure**  
Les différentes options sont Heure, Minute et AM / PM.  
(L'option AM / PM est uniquement disponible si le paramètre **Format date/heure** est réglé sur le format **12 heures**.)
- **Définir la date**  
Les différentes options sont **Mois**, **Jour** et **Année**.
- **Format date/heure**  
Les options incluent les formats horaires 12 heures (paramètre par défaut) et **24 heures** et les formats de date **États-Unis** (paramètre par défaut), **Europe** et **Japon**.

## Langue

Les menus du Rio Karma peuvent être affichés dans cinq langues différentes en plus de deux formats d'orthographe (**English (US)** et **(US)**).



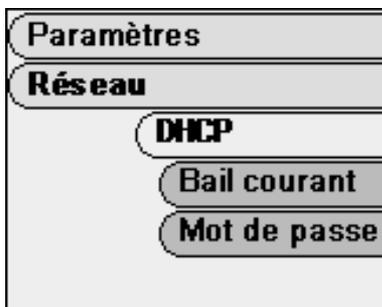
- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Langue**.
- 4 Sélectionnez un paramètre dans le menu **Langue**.

Les différents paramètres du menu **Langue** sont les suivants :

- **English (US) (paramètre par défaut)**  
Réglez la langue d'affichage du lecteur sur l'anglais (US).
- **English (UK)**  
Réglez la langue d'affichage du lecteur sur l'anglais (UK).
- **Deutsch**  
Réglez la langue d'affichage du lecteur sur l'allemand.
- **Français**  
Réglez la langue d'affichage du lecteur sur le français.
- **Español**  
Réglez la langue d'affichage du lecteur sur l'espagnol.
- **日本語**  
Réglez la langue d'affichage du lecteur sur le japonais.

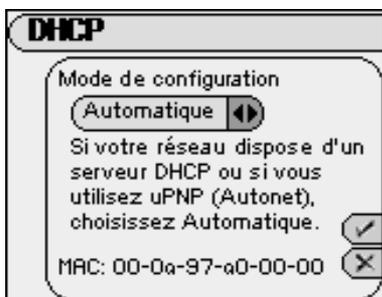
## Réseau

Le menu Réseau contient des options permettant de configurer les paramètres Ethernet du lecteur. Vous pouvez accéder aux paramètres **Automatique** ou **Manuel** via le menu **DHCP**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Réseau**.
- 4 Sélectionnez des paramètres du menu **Réseau**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Réseau**.

Les différents paramètres du menu **Réseau** sont les suivants :



- **DHCP**

Le paramètre par défaut est **Automatique**. Le lecteur ne devrait avoir aucun problème à se connecter à des réseaux qui utilisent des serveurs DHCP ou UPnP™ (Autonet). Dans le cas des serveurs connectés à des réseaux autres que DHCP ou UPnP, il est possible que vous deviez utiliser le paramètre **Manuel**.



- **Bail courant**

Disponible dans le mode **Automatique**, le paramètre **Bail courant** affiche les paramètres actuels du réseau, à savoir les adresses IP, du masque et de la passerelle.

**Entrez mot de passe**

rio audiq abc...

k  
l  
m  
n  
o  
p

**Entrez l'adresse IP**

10 . 6 . 102 . 141|

1  
2  
3  
4  
5  
6

**Entrez masque de rés.**

255 . 255 . 255 . 255|

8  
9  
0  
.

EFFECTUÉ  
ANNULER

**Entrez la passerelle par déf.**

192 . 168 . 0 . 254|

1  
2  
3  
4  
5  
6

- Mot de passe**

Disponible dans les modes **Automatique** et **Manuel**, le menu **Mot de passe** permet aux utilisateurs d'attribuer un mot de passe réseau au lecteur. Vous devez définir un mot de passe avant de pouvoir accéder au Rio Karma sur un réseau. Il est fortement recommandé d'attribuer un mot de passe non blanc au lecteur lorsque celui-ci est relié à un réseau public.
- Adresse IP**

Disponible dans le mode **Manuel**, l'option **Adresse IP** permet de définir une adresse IP manuellement.
- Masque de réseau**

Disponible dans le mode **Manuel**, l'option **Masque de réseau** permet de définir manuellement le numéro du masque de réseau.
- Passerelle par défaut**

Disponible dans le mode **Manuel**, l'option **Passerelle par défaut** permet de définir manuellement le point de passerelle.

## Orientation

Le Rio Karma peut être rendu plus ergonomique pour les gauchers. En mode **Gaucher**, l'écran LCD et les commandes sont inversés et le lecteur peut être utilisé à l'envers, le RioStick se trouvant à gauche au lieu d'être à droite.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Orientation**.
- 4 Sélectionnez un paramètre dans le menu **Orientation**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différents paramètres du menu **Orientation** sont les suivants :

- **Droitier** (paramètre par défaut)  
Rétablit les [paramètres par défaut](#) des commandes du lecteur.
- **Gaucher**  
Règle le lecteur pour le rendre plus ergonomique pour les gauchers.

Lorsque **Orientation** est paramétré sur **Gaucher**, le lecteur contrôle la lecture de la manière suivante :

- **RIOSTICK**  
Haut devient Bas, Gauche devient Droite et vice versa.
- **ROULETTE**  
Les directions de rotation sont inversées.
- **VOLUME + et -**  
**VOLUME +** devient **VOLUME -** et vice versa.

## Invites audibles

Le lecteur peut être configuré de manière à confirmer l'actionnement des boutons par une invite audible.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Invites audibles**.
- 4 Sélectionnez **Activé** ou **Désactivé** et un paramètre **Invite volume**.  
(Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le diminuer.)
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

## Bouton de menu

Utilisez les options du menu **Bouton de menu** pour configurer la réponse de **MENU** lorsqu'il est enfoncé. Une option doit toujours être paramétrée sur **Menu principal**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Paramètres**.
- 3 Sélectionnez **Bouton de menu**.
- 4 Réglez les paramètres **Actionnement du bouton de menu** et/ou **Appuyez sur le bouton de menu et maintenez-le enfoncé**.
- 5 Sélectionnez **Effectué** pour appliquer les paramètres ou **Annuler** pour revenir au menu **Paramètres**.

Les différentes options du menu **Bouton de menu** sont les suivantes :

- **Actionnement du bouton de menu**  
Les différents paramètres sont **Menu principal** (paramètre par défaut), **Lire la musique**, **DJ Rio**, **Sélectionner un artiste**, **Sélectionner un album**, **Sélectionner une piste** et **Sélectionner une liste de musique**.
- **Appuyez sur le bouton de menu et maintenez-le enfoncé**  
Les différents paramètres sont **Lire la musique**(paramètre par défaut), **Menu principal**, **DJ Rio**, **Sélectionner un artiste**, **Sélectionner un album**, **Sélectionner une piste** et **Sélectionner une liste de musique**.

# :: Fonctions

Rio Taxi

Minuteur

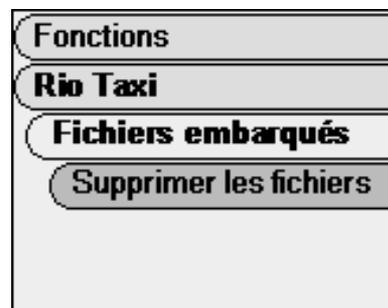
Interface web

## Rio Taxi

Rio Taxi est un programme indépendant qui permet de transférer des fichiers d'un périphérique à l'autre à l'aide du lecteur Rio.

Grâce au Rio Taxi, vous pouvez copier des fichiers sur votre lecteur Rio, les enregistrer sur le lecteur aussi longtemps que nécessaire et les transférer vers un ordinateur sur lequel Rio Taxi a été installé. Vous pouvez copier n'importe quel type de fichier avec le Rio Taxi – la seule limitation réside dans la quantité d'espace libre sur votre lecteur Rio.

Bien qu'un ordinateur soit nécessaire pour exécuter toutes les fonctions du Rio Taxi, la fonction **Rio Taxi** du lecteur peut néanmoins être utilisée pour afficher des informations de base sur le nombre de fichiers actuellement stockés sur le lecteur et l'espace qu'ils occupent.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Fonctions**.
- 3 Sélectionnez **Rio Taxi**.
- 4 Sélectionnez **Fichiers embarqués** ou **Supprimer les fichiers**.

Les différentes options du menu **Rio Taxi** sont :

- **Fichiers embarqués**  
Affiche le nombre de fichiers Taxi et l'espace utilisé sur le lecteur.
- **Supprimer les fichiers**  
Affiche tous les fichiers stockés sur le lecteur dans l'ordre alphabétique. Vous pouvez supprimer tous les fichiers à la fois ou un par un.

## Minuteur

Utilisez le minuteur pour suivre les événements liés au temps tout en écoutant un fichier audio numérique.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Fonctions**.
- 3 Sélectionnez **Minuteur**.

Les statistiques de temps s'affichent en bas de l'écran **Minuteur**. Lorsqu'un nouveau temps est défini, la différence (plus rapide (-) ou plus lent (+)) entre les nouveaux temps et le temps moyen s'affiche pendant quelques secondes. Les temps sont affichés de gauche à droite en fonction de l'heure. Plus le temps est long, plus il sera affiché à droite.

En mode **Minuteur**, les commandes fonctionnent comme suit :

- **MENU**  
Appuyez sur Menu pour revenir dans le **Menu principal**.
- **RIOSTICK** (Pression)  
Appuyez dessus pour définir un intervalle de temps. Appuyez dessus et maintenez-le enfoncé pour revenir à l'affichage d'un intervalle unique. Les intervalles multiples et les moyennes d'intervalle sont perdus.
- **RIOSTICK** (Haut)  
Appuyez dessus pour lancer et arrêter le minuteur.
- **RIOSTICK** (Bas)  
Appuyez dessus pour réinitialiser le minuteur.

## Interface web

Le menu **Interface web** affiche l'URL que vous devez saisir dans la barre d'adresse de votre navigateur web pour connecter le Rio Karma à des versions web Java du Rio Music Manager et de Rio Taxi.

Si la connexion Ethernet est coupée ou que les câbles Ethernet ne sont pas branchés au Rio Karma ou à l'ordinateur hôte, le menu **Interface web** affiche **Pas de connexion**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **Fonctions**.
- 3 Sélectionnez **Interface web**.

## :: À propos de la piste

L'écran **À propos de la piste** affiche des informations sur le titre, l'artiste, l'album, le genre, l'année, le numéro de la piste, la durée, les commentaires, le codec, le débit binaire, le format PCM, la taille du fichier, la date de chargement, le nombre de lectures, la date de la dernière lecture et l'auto synchronisation.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **À propos de la piste**.
- 3 Utilisez la roulette pour faire défiler les informations **À propos de la piste**.

## :: À propos du Rio Karma

L'écran **À propos du Rio Karma** affiche des informations sur le Rio Karma. Les informations affichées sur l'écran **À propos** portent notamment sur l'espace total sur le disque, l'espace libre, le nombre de pistes sur le lecteur et la version du **Microprogramme**.



- 1 Appuyez sur **MENU**.
- 2 Sélectionnez **À propos du Rio Karma**.

## :: Dépannage

### Informations sur le service clientèle

Les questions-réponses ci-dessous vous aident à résoudre les problèmes les plus fréquents que vous pourriez rencontrer avec votre lecteur. Si vous n'y trouvez pas les réponses nécessaires, veuillez contacter notre Service clientèle via l'une des procédures suivantes :

**Web :** [www.rioaudio.com/support](http://www.rioaudio.com/support)

**E-mail :** [support\\_fr@rioaudio.com](mailto:support_fr@rioaudio.com)

**Service clientèle par téléphone :** 01-64-53-91-45

### Chacun des produits Rio est livré avec les services d'assistance suivants :

- Accès illimité aux supports d'informations techniques sur le site Web de Rio, disponibles 24 heures sur 24 et 7 jours 7 à l'adresse [www.rioaudio.com/support](http://www.rioaudio.com/support). Vous y trouverez des fichiers de questions-réponses, des mises à jour des produits et d'autres informations très utiles.
- Assistance par e-mail illimitée pendant toute la durée de la période de garantie sur le matériel de votre produit Rio.
- Accès aux dernières mises à jour et améliorations des logiciels destinés aux produits Rio via notre [site Web](#).

## Foire aux questions

Question	Réponse
<p>Pourquoi mon Rio Karma ne s'allume-t-il pas ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le commutateur <b>VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE</b> du lecteur est paramétré sur <b>DÉVERROUILLAGE</b>. Le lecteur ne s'allume pas lorsque le commutateur <b>VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE</b> est en position <b>VERROUILLAGE</b>. Faites basculer le commutateur <b>VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE</b> sur la position <b>DÉVERROUILLAGE</b> et appuyez sur <b>ALIMENTATION</b> pour allumer le Rio Karma. Si le Karma ne s'allume toujours pas, il est possible que la batterie soit complètement déchargée.</li> </ul>
<p>Quels types de fichier puis-je lire avec le Rio Karma ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez y lire des fichiers audio FLAC, MP3, Ogg Vorbis et WMA.</li> </ul>
<p>Puis-je ajouter en même temps des fichiers FLAC, MP3, Ogg Vorbis et WMA sur le lecteur ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui. Vous pouvez lire des fichiers audio FLAC, MP3, Ogg Vorbis et WMA, ainsi que les fusionner.</li> </ul>
<p>Quelles sont les différences entre les fichiers FLAC, MP3, Ogg Vorbis et WMA ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les fichiers Ogg Vorbis et WMA sont en général deux fois plus petits que les fichiers audio MP3 correspondants. Dans la mesure où la taille des fichiers Ogg Vorbis et WMA est plus petite, vous pouvez stocker plus de sons sur moins d'espace sur les CD ou les disques durs. Le format WMA est exclusivement réservé aux ordinateurs Windows. Contrairement aux formats MP3, OGG et WMA, le format FLAC est sans perte et crée des copies parfaites lors du ripping et du codage de CD audio. L'obtention d'un son parfait exige beaucoup d'espace, de sorte que les fichiers FLAC sont généralement quatre à huit fois plus grands que les fichiers MP3, OGG ou WMA de 128 kbit/s.</li> </ul> <p>Par défaut, le Rio Music Manager peut coder des pistes audio dans les formats FLAC, OGG et WMA, voire dans le format MP3 après une mise à niveau. Par défaut, le RealOne Player peut coder des pistes audio au format MP3.</p>

<p>Quel est le nombre maximum de pistes que je peux mettre sur le lecteur Rio ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le nombre de pistes que vous pouvez stocker sur le lecteur dépend de la taille des pistes et de l'espace disponible sur le lecteur. Le menu <a href="#">A propos du Rio Karma</a> indique l'espace total disponible, l'espace libre et le nombre de pistes sur le lecteur Rio.</li> </ul> <table border="0" data-bbox="676 221 1555 490"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;"><b>Débit binaire</b></th> <th style="text-align: left;"><b>Espace approximatif requis par minute de fichier audio</b></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>64 kbit/s</td> <td>0,5 Mo</td> </tr> <tr> <td>96 kbit/s</td> <td>0,75 Mo</td> </tr> <tr> <td>128 kbit/s</td> <td>1 Mo</td> </tr> <tr> <td>160 kbit/s</td> <td>1,25 Mo</td> </tr> <tr> <td>192 kbit/s</td> <td>1,75 Mo</td> </tr> <tr> <td>FLAC sans perte</td> <td>5,5 Mo</td> </tr> </tbody> </table>	<b>Débit binaire</b>	<b>Espace approximatif requis par minute de fichier audio</b>	64 kbit/s	0,5 Mo	96 kbit/s	0,75 Mo	128 kbit/s	1 Mo	160 kbit/s	1,25 Mo	192 kbit/s	1,75 Mo	FLAC sans perte	5,5 Mo
<b>Débit binaire</b>	<b>Espace approximatif requis par minute de fichier audio</b>														
64 kbit/s	0,5 Mo														
96 kbit/s	0,75 Mo														
128 kbit/s	1 Mo														
160 kbit/s	1,25 Mo														
192 kbit/s	1,75 Mo														
FLAC sans perte	5,5 Mo														
<p>Quel type de batteries puis-je utiliser avec le Rio Karma ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le Rio Karma utilise des batteries ion-lithium rechargeables non amovibles.</li> </ul>														
<p>Le Rio Karma peut-il lire des fichiers à débit binaire variable (VBR) ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Oui. Dans la mesure où il existe de nombreuses normes en matière de fichiers VBR, il est impossible de garantir que tous les progiciels fonctionneront correctement avec le Rio Karma. Les fichiers VBR qui ne répondent pas aux normes sont susceptibles de présenter des défaillances au niveau du temps réservé aux pistes et des capacités d'avance rapide et/ou de rembobinage.</li> </ul>														
<p>Où se trouve l'indicateur de batterie sur le Rio Karma ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'indicateur de batterie du Rio Karma est situé dans le coin supérieur droit de l'écran. Les segments qui apparaissent dans l'icône de la batterie montrent l'énergie restante. Si tous les segments sont allumés, la batterie est totalement rechargée. Si aucun segment n'est illuminé, la batterie est à plat. L'indicateur de batterie clignote lorsque la charge de la batterie est inférieure à 20%.</li> </ul>														
<p>Puis-je remplacer la batterie de mon Rio Karma ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non.</li> </ul>														

<p>Le lecteur s'interrompt en cours de lecture. Est-ce normal ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oui. Il est normal que le lecteur cesse de tourner pendant la lecture. Cette étape fait partie du système de gestion de la durée de vie de la batterie du lecteur. Lorsque le lecteur s'arrête, le Rio Karma reste sous tension et lit les pistes à partir d'un tampon mémoire.</li> </ul>
<p>Puis-je charger le Rio Karma à l'aide du câble USB ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non. Vous devez utiliser l'adaptateur.</li> </ul>
<p>Que dois-je faire si l'écran reste bloqué en permanence ou n'affiche rien ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous ne pouvez pas lire l'écran ou que celui est bloqué sur un écran particulier, il est possible que le microprogramme du lecteur soit corrompu. Cela peut être dû à l'échec d'une mise à jour du microprogramme. En cas de corruption du microprogramme du lecteur pour une raison ou une autre, suivez la procédure suivante pour démarrer le lecteur en mode Récupération et poursuivre la mise à jour du microprogramme.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Réinitialisez le lecteur en insérant une broche ou une aiguille dans le <b>ORIFICE DE RÉINITIALISATION</b> situé à côté du port <b>PORT COURANT CONTINU</b>.</li> <li>2 Appuyez sur <b>ALIMENTATION</b>. Le lecteur devrait s'allumer normalement.</li> </ol> <p>Si le lecteur reste bloqué ou n'affiche pas l'écran correctement :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Réinitialisez le lecteur en insérant une broche ou une aiguille dans l'<b>ORIFICE DE RÉINITIALISATION</b> situé à côté du port <b>PORT COURANT CONTINU</b>.</li> <li>2 Appuyez sur les boutons <b>MENU + ALIMENTATION</b> et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que <b>MISE À NIVEAU</b> apparaisse à l'écran.</li> <li>3 Connectez le lecteur Rio Karma à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. Poursuivez la <a href="#">mise à niveau du microprogramme</a>.</li> </ol>

<p>Pourquoi le Rio Karma ne peut-il pas lire des fichiers codés DRM (Digital Rights Management) sûrs, datés ou autres ?</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les fichiers DRM risquent de ne pas fonctionner correctement si l'horloge interne du Rio Karma n'est plus à l'heure. Cela peut arriver si la batterie rechargeable reste complètement déchargée pendant un certain temps. Vérifiez que les batteries sont entièrement chargées, puis suivez la procédure suivante :</li></ul> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Connectez le Rio Karma à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB.</li><li><b>2</b> Connectez-vous au service sécurisé d'où proviennent les fichiers codés DRM.</li></ol> <p>L'horloge du Rio Karma devrait se réinitialiser.</p> <p>Les fichiers DRM devraient à présent être lus correctement.</p>
<p>Puis-je mettre à niveau le microprogramme du Rio Karma ?</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Oui. Vous pouvez télécharger et installer automatiquement le microprogramme de votre Rio à l'aide du <a href="#">Rio Music Manager</a> ou le faire manuellement depuis le site Web Rio Audio.</li></ul> <p><b>Remarque :</b> Fermez toutes les applications avant d'effectuer la mise à jour du microprogramme. Pendant la mise à jour, vous ne devez en aucun cas fermer le programme, éteindre le lecteur ou débrancher le câble USB.</p> <p><b>Téléchargement manuel de la mise à jour</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Cliquez sur le lien suivant : <a href="http://www.rioaudio.com/support">www.rioaudio.com/support</a></li><li><b>2</b> Cliquez sur le lien vers le Rio Karma.</li><li><b>3</b> Cliquez sur <b>Microprogramme</b>.</li></ol> <p>Sélectionnez et téléchargez le logiciel le plus récent. Téléchargez le logiciel correspondant au système d'exploitation de votre PC :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>*.exe (Windows)</li><li>*.hqx (Mac)</li><li>*.zip (Windows ; vous devez utiliser WinZip pour l'ouvrir)</li><li>*.txt (Tous les systèmes d'exploitation — fichier texte contenant des informations et des instructions relatives à la mise à jour.)</li></ul> <p><b>Installation de la mise à jour (PC)</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Connectez le lecteur à l'ordinateur à l'aide du câble USB.</li><li><b>2</b> Mettez le lecteur sous tension.</li><li><b>3</b> Double-cliquez sur le fichier que vous avez téléchargé sur le site Web de Rio. Le chargement de la mise à jour devrait prendre environ 30 secondes.</li></ol>

Comment attribuer une adresse IP à mon lecteur Rio Karma lorsque je n'en reçois pas une automatiquement ?

- Si votre réseau familial ne possède pas de serveur DHCP (un routeur, par exemple), il peut s'avérer nécessaire de paramétrer manuellement une nouvelle adresse IP avant de pouvoir l'utiliser avec le Rio Karma. Pour configurer manuellement une adresse IP, veuillez suivre les instructions correspondant à votre système d'exploitation :

[Windows 98 et ME](#)  
[Windows 2000](#)  
[Windows XP](#)

### Windows 98 et ME

- 1 Cliquez sur **Démarrer** sur le bureau de Windows.
- 2 Cliquez sur **Paramètres**.
- 3 Cliquez sur **Panneau de configuration**.
- 4 Double-cliquez sur l'icône **Réseau**.
- 5 Cliquez sur le composant **TCP/IP** installé pour votre carte Ethernet.
- 6 Cliquez sur **Propriétés**.
- 7 Cliquez sur **Spécifier une adresse IP** dans l'onglet **Adresse IP**.
- 8 Tapez 192.168.0.x (où x est un nombre entre 2 et 254) dans le champ **Adresse IP**.  
  
La nouvelle adresse IP ne doit pas être utilisée par d'autres ordinateurs du réseau. Si vous utilisez Windows Me, désactivez la case **Détacher la connexion au support du réseau**.
- 9 Tapez 255.255.255.0 dans le champ **Masque de sous-réseau**.
- 10 Cliquez sur **OK**.
- 11 Cliquez sur **OK**.
- 12 Cliquez sur **Oui** en réponse au message vous invitant à redémarrer l'ordinateur.

**Windows 2000**

- 1** Cliquez sur **Démarrer** sur le bureau de Windows.
- 2** Cliquez sur **Paramètres**
- 3** Cliquez sur **Panneau de configuration**.
- 4** Cliquez sur l'icône **Connexions réseau du Panneau de configuration**.
- 5** Double-cliquez sur **Connexion locale**.
- 6** Cliquez sur **Propriétés**
- 7** Cliquez sur **Protocole Internet (TCP/IP)**.
- 8** Cliquez sur **Spécifier une adresse IP** dans l'onglet **Adresse IP**.
- 9** Cliquez sur **Utiliser l'adresse IP suivante**:  
  
La nouvelle adresse IP ne doit pas être utilisée par d'autres ordinateurs du réseau.
- 10** Tapez 255.255.255.0 dans le champ **Masque de sous-réseau**.
- 11** Cliquez sur **OK**.
- 12** Cliquez sur **OK**.
- 13** Cliquez sur **Oui** en réponse au message vous invitant à redémarrer l'ordinateur.

	<p><b>Windows XP</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>1</b> Cliquez sur <b>Démarrer</b> sur le bureau de Windows.</li><li><b>2</b> Cliquez sur <b>Paramètres</b></li><li><b>3</b> Cliquez sur <b>Panneau de configuration</b>.</li><li><b>4</b> Cliquez sur <b>Connexions réseau et Internet</b>.</li><li><b>5</b> Cliquez sur l'icône <b>Connexions réseau</b> du Panneau de configuration.</li><li><b>6</b> Double-cliquez sur <b>Connexion locale</b>.</li><li><b>7</b> Cliquez sur <b>Propriétés</b>.</li><li><b>8</b> Cliquez sur <b>Protocole Internet (TCP/IP)</b>.</li><li><b>9</b> Cliquez sur <b>Utiliser l'adresse IP suivante :</b></li><li><b>10</b> Tapez 192.168.0.x (où x est un nombre entre 2 et 254) dans le champ <b>Adresse IP</b>.</li></ol> <p>La nouvelle adresse IP ne doit pas être utilisée par d'autres ordinateurs du réseau.</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>11</b> Tapez 255.255.255.0 dans le champ <b>Masque de sous-réseau</b>.</li><li><b>12</b> Cliquez sur <b>OK</b>.</li><li><b>13</b> Cliquez sur <b>OK</b>.</li><li><b>14</b> Cliquez sur <b>Oui</b> en réponse au message vous invitant à redémarrer l'ordinateur.</li></ol>
<p>Mon Rio Karma est connecté à un concentrateur USB mais n'est pas détecté par mon ordinateur. Pourquoi ?</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le Rio Karma est uniquement détecté par les concentrateurs USB auto-alimentés. Connectez le Rio Karma directement à un port USB de votre ordinateur si le concentrateur USB que vous utilisez n'est pas auto-alimenté.</li></ul>

# :: Glossaire des termes audio numériques

## Aigu

Les notes aiguës occupent la partie supérieure du spectre sonore. En augmentant la valeur des aiguës, vous augmentez le niveau des sons aigus de vos fichiers audio. Vous pouvez régler le nombre de notes aiguës dans vos pistes en sélectionnant différentes options [Égaliseur](#) ou en paramétrant votre propre option de menu [Aigu](#) menu option.

## Balise ID3

La balise ID3 est la partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient des informations sur le fichier audio numérique telles que le titre du morceau, l'artiste, le titre de l'album, le débit binaire du codage, la durée des pistes, etc. Les informations de la balise ID3 sont affichées dans la ligne Titre de l'album/piste de l'écran LCD du lecteur.

## Basses (Graves)

Les graves (basses) sont une plage de basse fréquence du spectre sonore dans laquelle sont situés les notes de musique et les sons graves. En augmentant les graves, vous accentuez les voix graves et la batterie. Vous pouvez régler le nombre de graves dans vos pistes audio en sélectionnant différentes options [Égaliseur](#) ou en paramétrant votre propre option de menu [Basse](#).

## Centre

Chacune des cinq bandes de l'égaliseur [paramétrique 5 bandes](#) possède une stabilisation de fréquence centrale qui vous permet de spécifier une fréquence en Hertz. Lorsque le gain de la bande de fréquence augmente ou diminue, l'effet est renforcé au niveau de la fréquence centrale spécifiée.

## Codec

En fonction du contexte et du type de technologie impliqué, le codec peut être défini comme un format de fichier audio numérique compressé (MP3, WMA, etc.), une puce de « codage/décodage » utilisée pour la conversion des transmissions numériques et analogiques (utilisées dans les modems) ou un algorithme de compression/décompression. Les codecs compriment des données audio dans un fichier, en général pour faciliter la transmission sur un réseau, puis les décodent pour la lecture. Bien que tous les codecs procèdent à la compression des données audio numériques de façon similaire, il existe toutefois des différences au niveau de la technologie.

Le Rio Karma prend en charge les codecs audio numériques suivants :

- Free Lossless Audio Codec ; FLAC
- MPEG Layer 3 ; MP3
- Ogg Vorbis ; OGG
- Windows Media ; WMA

## Débit binaire

Le débit binaire indique le nombre de bits par seconde utilisés dans un fichier de musique numérique. La taille et la qualité d'un fichier audio numérique compressé sont fonction du débit binaire utilisé lors du codage du fichier. En général, plus le débit binaire est élevé, plus la qualité sonore est grande et la taille du fichier importante. Par exemple, un débit binaire de 96kbit/s (96.000 bits par seconde) donne généralement un son de « qualité CD » pour les fichiers audio WMA et occupe environ 0,75 mégaoctets (Mo) par minute de musique. En présence d'un débit binaire de 64 kbit/s, la qualité sonore du WMA est similaire à celle d'un signal radio FM, mais environ deux minutes de musique tiendront dans un espace de 1 Mo.

## FLAC

FLAC est l'acronyme de Free Lossless Audio Codec. Il s'agit d'un format audio numérique sans perte, ce qui signifie qu'aucun signal audio n'est supprimé ou « perdu ». Les fichiers FLAC sont décodés exactement de la même manière que le matériel numérique à partir duquel le fichier FLAC a été codé. (MP3, Ogg Vorbis et WMA suppriment tous les parties inaudibles du signal.) La compression sans perte a toutefois un prix : les taux de compression du codec FLAC sont beaucoup plus faibles qu'avec les autres codecs. En termes pratiques, les fichiers FLAC sont généralement quatre à huit fois plus gros que les fichiers MP3, Ogg Vorbis ou WMA types.

## Gain

Le gain est le degré d'accentuation ou d'atténuation d'un signal audio (ou d'une plage de fréquence limitée d'un signal audio) par un filtre tel qu'un égaliseur. Les réglages de gain accentuent ou atténuent les sons afin de produire une sortie audio plus appropriée.

## IntroScan

En mode IntroScan, le Rio Karma lit les dix premières secondes d'une piste, puis passe à la piste suivante de l'ordre de lecture et répète la procédure, en lisant les dix premières secondes avant de passer à la piste suivante. Vous pouvez uniquement accéder au mode de lecture IntroScan en maintenant le RioStick vers le haut (**LECTURE/PAUSE**).

## Largeur

Chacune des cinq bandes de l'égaliseur paramétrique 5 bandes dispose d'une commande de largeur capable de modifier la largeur de la bande de fréquence en [Octaves](#). La commande Largeur de l'égaliseur règle la largeur de bande des différentes octaves et modifie la plage (supérieure ou inférieure) à laquelle la fréquence sera audible. La largeur correspond à la plage approximative de fréquences qui sont affectées par une accentuation ou une diminution du gain de cette bande. (Par exemple, si une bande a un [Centre](#) de 1000Hz, une largeur de deux octaves et un [Gain](#) de +6dB, une accentuation sera appliquée aux fréquences situées entre 500Hz et 2000Hz pour atteindre 6dB à 1000Hz.)

## Microprogramme

Le microprogramme est le logiciel permanent en lecture seule installé sur le lecteur. Tout comme les logiciels, il peut être mis à jour. Par contre, il ne peut jamais être supprimé du lecteur.

## MP3

MP3 est l'abréviation de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. Il s'agit en fait du format de fichier audio numérique compressé le plus connu. Ce format permet d'obtenir un son proche de la « qualité CD », mais à une fraction de la taille des fichiers audio normaux. La conversion d'une piste audio au format MP3 à partir d'un CD-ROM réduit la taille du fichier selon un rapport 12:1 avec une perte de qualité quasiment imperceptible. La compression au format MP3 supprime les parties redondantes ou inappropriées d'un signal audio que l'oreille humaine ne perçoit pas. Cette procédure de codage et de compression des sons numériques a été développée par le Fraunhofer Institute for Integrated Circuits et Thomson Multimedia. La procédure de codage au format MP3 est particulièrement adaptée au transfert de fichiers audio de qualité supérieure et de petite taille via Internet.

## Octave

Une octave est un espace déterminé entre deux fréquences selon un rapport de deux à un. (Par exemple, l'octave au-dessus de 500Hz est 1000Hz et celle en dessous est de 250Hz.) Le champ d'audibilité de l'homme s'étend sur environ dix octaves (20-20000Hz). Pour couvrir ce champ, chaque bande de l'[Égaliseur 5 bandes](#) couvre deux octaves et est positionnée à une distance d'environ deux octaves de la bande suivante.

## Ogg Vorbis

Ogg Vorbis est un format de compression audio numérique gratuit, ouvert et non breveté que de nombreux utilisateurs utilisent en guise d'alternative à MP3 ou WMA. De même que le codec WMA, le codec Ogg Vorbis permet d'obtenir une compression des fichiers plus grande que le codec MP3, de sorte qu'il est possible de stocker un plus grand nombre de pistes audio numériques dans le même espace qu'avec les MP3.

## Ripping et codage

La procédure de ripping et de codage fait référence au processus d'extraction de données audio depuis un CD audio (ripping) et de codage dans un format audio numérique compressé tel que FLAC, MP3, Ogg Vorbis ou WMA.

## Synchronisation

Le Rio Music Manager est capable de supprimer automatiquement (ou manuellement) d'anciens fichiers, de transférer de nouveaux fichiers audio ou de maintenir le contenu de votre Rio Karma à jour. Pour cela, le Rio Music Manager doit être ouvert à la synchronisation.

## VBR

Le codage VBR (Variable Bitrate) convertit les pistes à un taux variable, faisant appel à un débit supérieur pour les parties complexes et à un débit inférieur pour les pauses ou les parties plus simples des pistes.

## WMA

Windows Media Audio (WMA) est un format audio compressé créé par Microsoft en guise d'alternative au format MP3. Le codec WMA permet d'atteindre un taux de compression des fichiers plus grand que le codec MP3, de sorte qu'il est possible de stocker un plus grand nombre de pistes audio numériques dans le même espace qu'avec les MP3.

# :: Conformité aux réglementations de la ECC, FCC, et de Industry Canada

## Déclaration de Conformité

Ce produit se conforme aux termes de la Directive 89/336/EEC, et de la Directive 72/23/EEC.

## Federal Communications Commission (FCC)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et
- 2 Cet appareil doit supporter toute interférence reçue, pouvant notamment entraîner un fonctionnement imprévu.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences. Cependant, tout risque d'interférences ne peut pas être totalement exclu. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit pour le vérifier d'éteindre, puis de rallumer l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner le matériel du récepteur.
- Brancher le matériel sur un circuit autre que celui du récepteur.
- Consulter le fournisseur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

## Industry Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## :: Sécurité

### **Avertissement**

AFIN DE DIMINUER LES RISQUES DE CHOC OU DE BLESSURE, NE PAS UTILISER ou FAIRE FONCTIONNER CET APPAREIL DANS L'EAU OU À PROXIMITÉ DE L'EAU OU DANS DES ENDROITS HUMIDES.

### **ATTENTION**

DES RISQUES D'EXPLOSION, DE DÉGÂTS OU D'AFFAIBLISSEMENT DE LA PILE PEUVENT SURVENIR SI LA PILE N'EST PAS REMPLACÉE CORRECTEMENT OU EST REMPLACÉE PAR UN TYPE DE PILE NON CONFORME. NE JAMAIS ESSAYER DE CHARGER UNE PILE ALCALINE NON RECHARGEABLE. SE DÉBARRASSER DES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS OU AUX LOIS EN VIGUEUR.

Il n'est pas recommandé d'utiliser un casque muni d'écouteurs en conduisant un véhicule ; cela pourrait même être contraire à la loi dans certains pays ou régions. En conduisant, soyez vigilant et attentif. Arrêtez le lecteur si celui-ci perturbe ou dérange le fonctionnement de tout type d'équipement. À pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.

# Index

## Symboles

+/- 2

## A

Accessoires 9  
 Adaptateur de courant alternatif 7  
 Affichage 39  
 Affichage Ordre de lecture 5  
 Aide 53  
 Aigu  
   définition 61  
   Option de menu 27  
 Album 19  
 Année 24  
 Arrêt 2, 17  
 Artiste 19  
 Avance 2, 17

## À

À propos de la piste 51  
 À propos du Rio Karma 52

## B

Balise ID3 61  
 Basse(Grave)  
   définition 61  
 Batterie  
   indicateur 7  
   installation 55

Bouton de mise sous tension 2  
 Boutons et commandes 2

## C

Classique 29  
 Codage 14  
 Codec  
   définition 61  
   FLAC 62  
   MP3 63  
   Ogg Vorbis 63  
   WMA 64  
 Commandes 17  
 Configuration ÉG 31  
 Contenu de l'emballage ii  
 Contraste 39  
 Copie de pistes 14

## D

Débit binaire  
   définition 62  
 Démarrage 1  
 Dépannage 53  
 Détails de la piste 5  
 DJ Rio 21

## E

Ethernet 8

## É

Écouteurs 8

Écran à cristaux liquides LCD 5  
 Écran de lecture 37  
 ÉG désactivé 28  
 Égaliseur 26  
 Égaliseur 5 bandes 30  
 Égaliseur personnalisé 30

## F

Federal Communications Commission (FCC) 65  
 FLAC 62  
 Foire aux questions 54  
 Fonctions 48  
 Fonctions avancées 25  
 Format de la piste 5

## G

Genre 24  
 Glossaire 61  
 Grave  
   Option de menu 27

## H

Heure et date 41

## I

Indicateur de profil 37  
 Informations en matière de sécurité 66  
 informations sur la réglementation 65

Informations sur le service clientèle 53  
 Interface web 50  
 IntroScan 62  
 Invites audibles 46

## J

Jazz 29

## L

Langue 42  
 Lecture 36  
 Lecture/Pause 2, 17  
 Liste de musique 20

## M

Microprogramme 63  
 Minuteur 49  
 Mise à niveau du microprogramme 57  
 Mode ÉG 30  
 Mode Menu 5  
 MP3 63

## O

Ogg Vorbis 63  
 Opérations de base 13  
 Organiser 33  
 Orientation 45

## P

Paramètres 35

Paramètres  
d'alimentation 38  
Piste 20  
Pop 28  
Port courant continu 3  
Progression 37

**R**

RCA 8  
RealOne Player 12  
Reprise 40

Retour 2, 17  
Réseau 43  
Rétro-éclairage 39  
Rio Music Manager 11  
Rio Taxi 48  
Ripping et codage 64  
Rock 28

**S**

Signets 34  
Spécial 32

Station d'accueil 8  
Support technique 53

**T**

Trance 29  
Transfert de pistes  
RealOne Player 16  
Rio Music Manager  
15

Table des matières

Index

**U**

USB 8

**V**

variable bitrate (VBR) 64  
Volume +/- 2  
Vumètres 37

**W**

WMA 64

**Riō**

2600 San Tomas Expy.  
Santa Clara, CA 95051-0953  
USA